

L'ordine e la bellezza

La città del potenziale e il potenziale della città

Napoli, 14 - 17 novembre 2012

L'incontro unisce due elementi significativi della vita della città: l'aspetto estetico-urbanistico e quello culturale. La riflessione, quindi, investe le attuali condizioni di Napoli e le sue potenzialità in una prospettiva di sviluppo generale.

L'ordine e la bellezza sono qualità sempre volte a realizzare un risultato funzionale oltre che estetico: anche nell'organizzazione della città. Da tale connubio prendono spunto le conversazioni di apertura e di chiusura del convegno.

Nelle sessioni intermedie, invece, si dà cenno della "letteratura potenziale" dell'Oulipo (*Ouvroir de Littérature Potentielle*), laboratorio sorto in Francia nel 1960 e che nel 1990 vide nascere, tra Napoli e Capri, l'Oplepo (Opificio di Letteratura Potenziale), suo omologo italiano fondato anch'esso sul concetto che l'adozione di regole non restringe l'orizzonte delle strategie letterarie ma ne allarga le potenzialità.

Un'intera giornata del convegno è dedicata a Georges Perec (1936-1982), una delle personalità oulipiane tra le più singolari in virtù della sua attività multiforme, espressione d'un progetto di sperimentazione di tutti i generi letterari.

* * *

MERCOLEDÌ 14

ore 18,30

**Reale Yacht Club Canottieri Savoia
Banchina Santa Lucia, 12**

Raffaele Aragona
Il convegno

Nicola Pagliara
L'ordine e la bellezza

CONDUCE
Pasquale Esposito

VENERDÌ 16

ore 9,30

**Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
Palazzo Du Mesnil, via Chiatamone, 62**

PER PEREC
Tradurre Perec

Camille Bloomfield, *I traduttori di Perec*
Piero Falchetta, *Altre scomparse*
Laura Brignoli, *Doppio legame: il cappio del traduttore*
Jean Talon, *"L'arte della citazione" in Un homme qui dort, problemi di traduzione*
Eliana Vicari, *Attenzione alla variazione!*

Interventi di
Marcel Bénabou e Paul Fournel

CONDUCE
Augusto Guarino

ore 17,30

**Institut français Napoli
via Crispi, 86**

PER PEREC

Saluti di Fabrice Morio
Directeur adjoint de l'Institut français Napoli

Marcel Bénabou, *L'influenza di Perec sulla letteratura francese contemporanea*
Paul Fournel, *Perec et la critique*
Paolo Albani, *Perec: costruzione e libertà*
Olivier Salon, *Du problème des 36 officiers à La Vie mode d'emploi*

CONDUCE
Jean Talon

ore 20,15

PER PEREC
Trent'ans après

Marcel Bénabou e Paul Fournel
Nous nous souvenons de Georges Perec
Lecture e performance oplepiane
condotte da Emanuela Grimalda

GIOVEDÌ 15

ore 10,00

**Università degli Studi di Napoli
"Suor Orsola Benincasa"
via Suor Orsola 10 - Aula Villani**

L'ORDINE E LA BELLEZZA
La scienza e l'arte

Massimo Capaccioli, *Ordine (e bellezza) delle stelle*
Claudio Strinati, *Note ordinate ad arte*
Carlo Sbordone, *Ordine e bellezza nella teoria matematica del caos*
Cesare de Seta, *L'ordine e la bellezza della città*

CONDUCE
Francesco Durante

ore 17,30

**Institut français Napoli
via Crispi, 86 - Sala Dumas**

L'ORDINE E LA BELLEZZA
La città ordinata

Saluti di Christian Thimonier
Consul Général de France
Directeur de l'Institut France Napoli

Roberta Varriale, *Il sottosuolo protagonista del decoro urbano*
Rossana Buono, *Dal basso in alto: un'altra idea di città*
Jacques Jouet, *La ville provisoire*
Ermanno Cavazzoni, *La città: un'ipotesi evolutiva*

CONDUCE:
Francesco Romanetti

SABATO 17

ore 10,30

**Sala Filangieri
via Filangieri, 43**

L'ORDINE E LA BELLEZZA
La città bella

Saluti di Patrizia Asproni
Presidente di Confcultura

Raffaele Aragona, *Il disarredo urbano*
Silvio Perrella, *Napoli, città della potenza senza potere*
Anna Donati, *La bellezza e l'inferno dello spazio pubblico a Napoli*
Furio Honsell, *Urbanesimo & Umanesimo: soltanto una paronomasia?*

Marcello Veneziani, *Apollo contro Dioniso*

CONDUCE
Pasquale Esposito

Premio "caprienigma"
arte e letteratura
VIII edizione
a
Fabrizio von Arx e Marcello Veneziani

* * *

da lunedì 12 a venerdì 16, ore 15,30
Institut français Napoli
Mediateca
Qu'est-ce que l'Oulipo?
Cos'è l'Oplepo